

are occupied with an "Extract of an Account of the Country of Accadia, in North America, . . . | Written in the Year 1710, by a French Gentleman, and sent to a Missioner of the Society of Jesus." This is nothing less than a condensed translation of Diéreville's *Relation du Voyage du Port Royal de l'Acadie*, of which an edition was issued at Amsterdam in 1710; but it appeared first in Rouen, in 1708. Diéreville purposed to compose his whole account in verse; but was advised to cast it in prose. He compromised by using both prose and verse. In this English translation his verse has been put into prose, and is given a rather free flavor.

"Travels of the Jesuits, into various Parts of the World. Compiled from their Letters. . . . By Mr. Lockman. London: Printed for John Noon, 1743." Two vols., 8vo, pp. 487; 508, (19). This is an abridgment of the first ten volumes of the *Lettres édifiantes*. The continuation, though intended, never appeared. John Lockman was the editor. Other editions of Lockman are:

"[London] Printed for T. Piety, . . . | . . . | 1762. |" Two vols., 8vo, pp. (2), xxii., (2), 487, (1); (6), 507, (1), 24, (19); maps, etc. This is called "Second edition, corrected."

"London: David Steel. M. DCC. LXVII." Two vols., 8vo.

"Instructive and Curious Epistles from Catholic Clergymen of the Society of Jesus, in China, India, Persia, the Levant, and either America, being Selections from the most interesting of the 'Lettres Edifiantes,' translated by Timothy Augustus Power. Dublin, 1839." 8vo.

"The | Early Jesuit Missions | in | North America; | compiled and translated from the Letters of the | French Jesuits, with Notes. | By the | Rev. William Ingraham Kip, M. A., | . . . | . . . |

"New York: | Wiley and Putnam, . . . | 1846. |" 12mo, two parts paged continuously; pp. xiv.; 2 ll.; pt. 1, pp. 1-135; pt. 2, 3 ll., pp. 139-321. Folded map of the Iroquois country. This edition was published in Wiley and Putnam's *Library of American Books*.

The Lenox Library has also a New York issue of 1847, from the same plates. Its collation agrees with that of 1846, except that it has not a series title-page and a regular title-page before part 2.

The British Museum has a copy with a London title-page, thus: "London: | Wiley and Putnam. | 1847. |"

The following editions of 1866 and 1873 are reissued from the old stereotyped plates; but an index has been added:

"Albany, N. Y.: | Pease & Prentice, . . . | 1866. |" 12mo; pp. xiv.; 1 leaf; pp. 1-321; p. 322 blank; "Index," pp. 323-325. Folded map of Iroquois country.